

74.siyo siyo (三) [Lawa] [88.1.25]

這是同一位耆老所唱的一首歌，旋律幾乎一樣，只有歌詞稍有不同。

[歌詞與翻譯]

- 1.siyo siyo si
- 2.um tara hiya
[在那兒等著]
- 3.siyo siyo si
- 4.tulame texan
[試試看]
- 5.siyo siyo si
- 6.sama luexan
[漂亮的小姐]
- 7.siyo siyo si
- 8.rumeno waso
[開開玩笑]
- 9.siyo siyo si
- 10.um kiya soray
[那才是真的]
- 11.siyo siyo si
12. um yayung hekan
- 13.siyo siyo si

75.從 toruwan 出來的歌[Lawa] [88.1.25]

這首歌是耆老向我們表明是一首『從 toruwan 出來的歌』。Toruwan 被視為是 toruku 群的祖居地，是目前的平生部落，居住在花蓮的太魯閣人就是早期從 toruwan 翻過奇萊主山的 toruku 族人。然而我們所聽到的這首歌是各部落經常會聽到的『ohnay』，也就是歌曲中會不斷的唱出某些人的姓名，因此我們也揣測這樣的一首歌可能有多種的用途，可能可以用於與新朋友互相認識的遊戲歌，也可以往上記憶自己的祖先，也許這裡出現的名字，都是曾經從 toruwan 往別地開墾的先人名諱也說不定。

[歌詞與翻譯]

- 1.ohnay ima duri wa ohnay
[我該向誰要山肉]
- 2.ohnay Pidu Pungaw da ohnay
[我要向 Pidu Pungaw (男子名) 要山肉]

- 3.ohnay ima duriwa ohnay
[我又要向誰要山肉]
- 4.ohnay Gilang Toyaw da ohnay
[我要向 Gilang Toyaw (男子名) 要山肉]
- 5.ohnay ima duri wa ohnay
[我要向誰要山肉]
- 6.ohnay Pidu Siruk da ohnay
[我要向 Pidu Siruk (男子名) 要山肉]
- 7.ohnay ima dunagn wa ohnay
[我要向誰要山肉]
- 8.ohnay Robaw Iya wa ohnay
[我要向 Robaw Iya (女子名) 要山肉]
- 9.ohnay ima duri wa ohnay
[我要向誰要山肉]
- 10.ohnay Pidu Pungaw da ohnay
[我要向 Pidu Pungaw (男子名) 要山肉]
- 11.ohnay ima duri wa ohnay
[我要向誰要山肉]
- 12.ohnay Gilang Koyaw da ohnay
[我要向 Gilang Koyaw (男子名) 要山肉]
- 13.ohnay ima duri wa ohnay
[我要向誰要山肉]

76.Temu Nawi 的歌 (一) [Lawa] [88.1.25]

這首歌的旋律較難在賽德克亞族的部落聽到，但同樣也是用 La、Sol、Mi、Re 四音音階。旋律本身雖然很簡單，總共有三種模式作排列組合，但是非常有賽德克亞族民謠的味道。

[歌詞與翻譯]

- 1.Temu Nawi haw
[我是 Temu Nawi]
- 2.cikuy kunasay
3.yaku niyi how
[這是我的]
- 4.sapah putung how
[點火屋]
- 5.ribaq tabu haw
[]